

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 115 (1970)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Oerlikon Contraves

Oerlikon-Contraves construisent des canons antiaériens jumelés de 35 mm avec conduite de tir automatique «SUPER-FLEDERMAUS», commandée par radar.

Ce système d'arme hautement évolué remplit une fonction importante dans la défense de notre espace aérien.

Fabrique de Machines-Outils Oerlikon-Bührle SA, 8050 Zurich  
Contraves AG, 8052 Zurich

30-40

566 bis

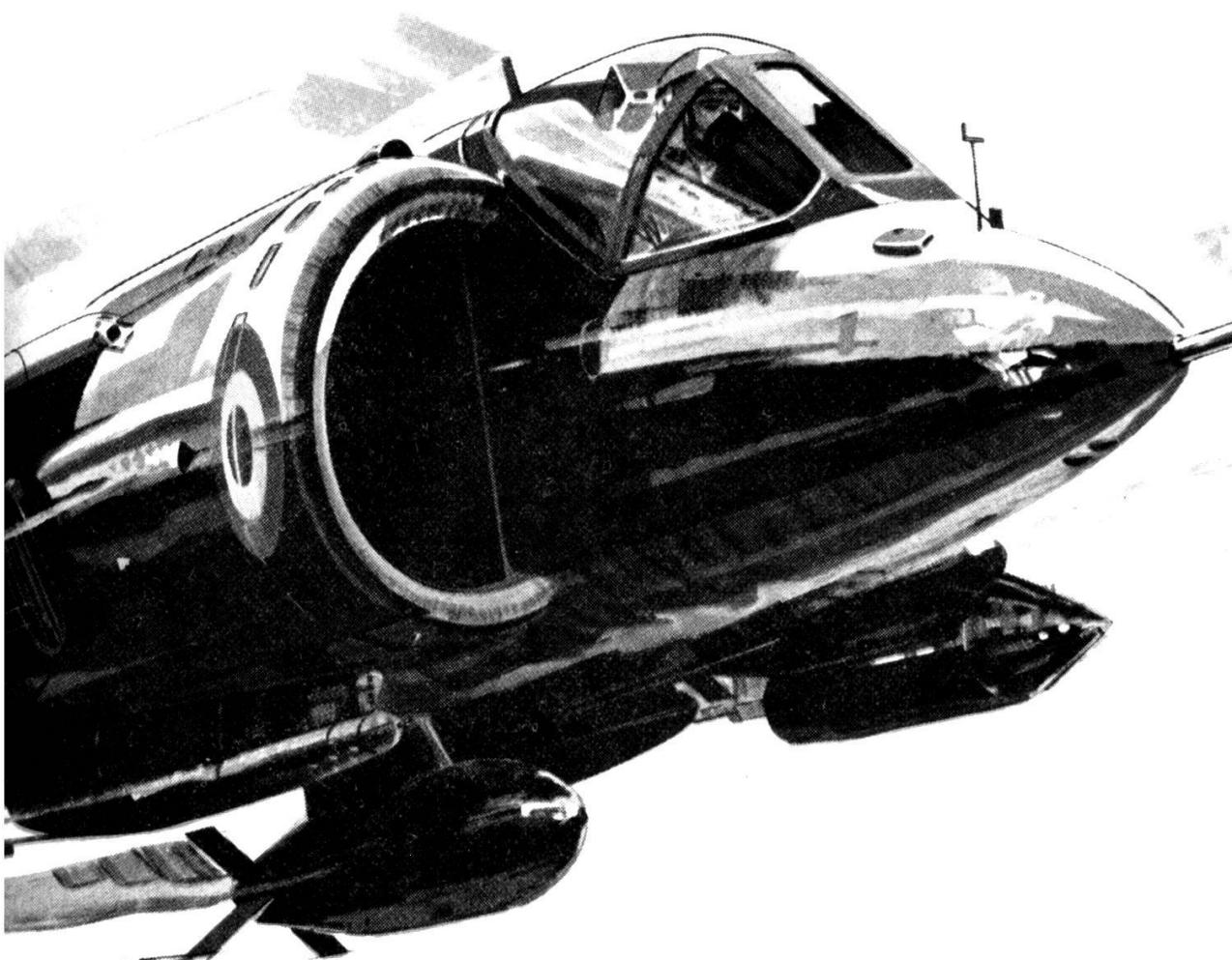
**A quoi bon mettre sur pied  
le meilleur avion de frappe ...**

**s'il ne peut trouver ni détruire  
son objectif?**

**I.N.A.S. confère à Harrier  
V/stol les moyens d'une  
attaque totale**



INAS est un système de navigation et d'attaque entièrement intégré, de précision affirmée. HARRIER, équipé avec INAS actuellement en service dans la ROYAL AIR FORCE, déployé par l'OTAN, est en commande pour le United States Marine Corps.



# FERRANTI

**SYSTEME INERTIEL DE NAVIGATION ET D'ATTAQUE.**

**Ferranti Limited, Electronic Systems Department,  
Ferry Road, Edinburgh, Scotland, EH5 2XS.  
Telephone: 031-332 2411 Telex: 72141**

# En votre absence, tout peut arriver...

Le garde **SECURITAS**  
est un homme de confiance  
**qui veille pour vous!**

L'activité des gardes est  
avantageusement complétée  
par des moyens techniques  
modernes.

Notre société sœur  
**SECURITON S.A.**  
est spécialisée  
dans ce domaine.

Appelez  
**SECURITAS S.A.**

GENÈVE  
Rue du Stand 46 Tél. 26 43 93

LAUSANNE  
Rue du Tunnel 1 Tél. 22 22 54

